

Código de Ética para Visitas a Sitios Arqueológicos con Arte Rupestre *The APAR Code of Ethics for Vists to Archaeological Sites with Rock Art*

ASOCIACIÓN PERUANA DE ARTE RUPESTRE

Premisas

El Arte Rupestre es un objeto arqueológico y por lo tanto patrimonio nacional. Esto quiere decir que el arte rupestre se encuentra protegido y amparado por las leyes peruanas del patrimonio cultural y arqueológico.

El Arte Rupestre es una herencia cultural del pasado. Hay 4 tipos de arte rupestre en el Perú: Pinturas Rupestres, Petroglifos, Arte Rupestre Mobiliario, y Geoglifos.

El arte rupestre incluye las siguientes características: la figuración (grabada, pintada o delineada), el soporte (la piedra, la roca, el farallón el suelo), el entorno inmediato y el paisaje. En conjunto estas características configuran el sitio arqueológico de arte rupestre.

Todos los peruanos tienen derecho y el deber de apreciar, proteger y estudiar el arte rupestre nacional teniendo en cuenta los siguientes aspectos:

Comportamiento ético de los visitantes

Comunicar siempre su ingreso a los sitios que estén bajo custodia o supervisión, sea éste del Estado: Instituto Nacional de Cultura por ejemplo; o particular: comunidad campesina, asociación comunitaria, etc. Si existen reglamentos internos de visitas, seguir este reglamento y cumplir con los requerimientos estipulados en el mismo.

Entender concientemente el encontrarse en un lugar que es un repositorio arte antiguo, un lugar con reliquias expuestas. Por tanto se requiere un comportamiento acorde a esta situación.

Observar el arte rupestre siempre desde una distancia prudencial.

No debe intervenir físicamente el arte rupestre en ninguna forma. No debe tocarse, pintarse, raspase, tizarse, mojarse, escalarse, etc.

No se debe alterar de ninguna forma el entorno, en el cual el arte rupestre está inscrito. No se debe remover el suelo, hacer fogatas, campamentos, construcciones, etc. en zonas cercanas a los sitios con arte rupestre.

No se debe levantar colectar o coleccionar cualquier material cultural asociado a los sitios con arte rupestre, sean estos cerámica, lítico, hueso, o cualquier otro material similar. Esta recomendación incluye también muestras botánicas (plantas y/o árboles), y muestras minerales.

No se debe dejar en el área nada extraño al entorno del sitio con arte rupestre, esto incluye ofrendas, pagos, monedas, basura, etc.

Se debe recordar que todo daño al arte rupestre, siendo este patrimonio nacional, constituye un delito contra el patrimonio cultural que es sujeto a penalidades.



Premises

The Rock Art is an archaeological object and therefore a national patrimony. This means that that the rock art is protected by Peruvian laws of the cultural and archaeological patrimony.

The Rock Art is a cultural heritage of the past. There are four kinds of rock art in Peru: Rock paintings, Petroglyphs, Mobiliary Rock Art, and Geoglyphs.

The rock art includes the following features: The figuration motif or image (made by paint, percussion, or other techniques), the support (the rock, the rock outcrop, land floor) the immediate environment and the lanscape. As a whole these features configure the archaeological rock art site.

All the Peruvians have the right and the duty to appreciate, protect and study the national rock art having in mind the following aspects:

Visitors ethical behavior

Always communicate the entry to the sites that are under custody or supervision, of the state (National Culture Institute - INC for example), or individual (Peasant Community, associations, etc.) If internal procedures of visits exist, follow this regulation and fulfill its stipulated requirements.

Understand consciously being in a place that is an old art repository, a place with exposed relics. Therefore an appropriate behavior to this situation is required.

Always observe the rock art from a prudential distance.

Never interfere physically the rock art in no way. It must never be touch, paint, scrape, make wet, scale, etc.

Never alter in no way the surroundings environment in which the rock art are included. Never remove the ground, make bonfires, campings, constructions, etc., in zones close to the rock art sites.

Never collect or pick it up form the floor any cultural material associated to the rock art sites, are this ceramic, lithic, bone, or any other similar material. This recommendation also includes botanical samples also (plants and/or trees,) and mineral samples and fossils.

Never leave in the area nothing strange to the environment and the rock art site, this includes offerings, payments, coins; garbage, etc.

Always remember that any damage to the rock art, being national patrimony, constitutes a crime against our cultural heritage that is subject to penalties